

Gemeinde  
Commune  
Comune

258 Törfel

Kanton  
Canton  
Cantone

**WALLIS  
VALAIS**

Datum  
Date  
Data

**14. Juni 2026  
14 juin 2026**

1			4
5			8

1. Vorlage **Volksinitiative «Keine 10-Millionen-Schweiz ! (Nachhaltigkeitsinitiative)»**  
1. Objet **Initiative populaire « Pas de Suisse à 10 millions ! (initiative pour la durabilité) »**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits Elettori iscritti	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés Schede rientrate	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui si	nein non no
Total Totale		Schede non computabili				
		leere blancs bianche	ungültige nuls nulle			
420	299	1	1	297	201	96

9 14 21 26 27 32 33 38 39 44 51 56 57 62

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Törfel le 14.06.26 Summe 2  
in \_\_\_\_\_ den \_\_\_\_\_ Total \_\_\_\_\_  
Totale \_\_\_\_\_

Le Président :  
Der Präsident

*[Signature]*

Les Scrutateurs :  
Die Stimmzähler :

*[Signature]*

Le Secrétaire :  
Der Schreiber :

*[Signature]*

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal **par courriel** ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, **per E-Mail** ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Gemeinde  
Commune  
Comune

058 Törbel

Kanton  
Canton  
Cantone

**WALLIS  
VALAIS**

Datum  
Date  
Data

**14. Juni 2026  
14 juin 2026**

1			4
5			8

2. Vorlage **Änderung vom 26. September 2025 des Bundesgesetzes über den zivilen Ersatzdienst (Zivildienstgesetz, ZDG)**  
2. Objet **Modification du 26 septembre 2025 de la loi fédérale sur le service civil (LSC)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits Elettori iscritti	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés Schede rientrate	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte	In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui si	nein non no		
Total Totale		Schede non computabili	Schede computabili				
		leere blancs bianche	ungültige nuls nulle				
420	296	0	1	187	108		
9	14 21	26 27	32 33	38 39	44 51	56 57	62

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,

Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à Törbel le 14.06.26 Summe  
in Törbel den 14.06.26 Total 1  
Totale \_\_\_\_\_

Le Président :  
Der Präsident

Les Scrutateurs :  
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire :  
Der Schreiber :

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail ([votations-abstimmungen@admin.vs.ch](mailto:votations-abstimmungen@admin.vs.ch)). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).